



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

21 GA

التراث العالمي

WHC/17/21.GA/9

باريس ، 2 أكتوبر / تشرين الأول 2017

الأصل: الإنجليزية

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

الدورة الحادية والعشرون للجمعية العامة للدول الأطراف في الاتفاقية الخاصة بحماية التراث العالمي
الثقافي والطبيعي

باريس ، مقر اليونسكو

14-15 نوفمبر/تشرين الثاني 2017

البند 9 من جدول الأعمال المؤقت: مستقبل اتفاقية التراث العالمي: النتائج والتقدم المحرز في تنفيذ خطة
العمل الاستراتيجية 2012 - 2022

9. مستقبل اتفاقية التراث العالمي: النتائج والتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية 2012 -
2022

الملخص

"خطة العمل والرؤية الإستراتيجيتين المتعلقتان بتوجيه تنفيذ اتفاقية التراث العالمي على امتداد العقد 2012-
2022" اعتمدت بموجب القرار 18 GA 11 (اليونسكو، 2011) وقُدِّم تقريراً عن آخر التطورات المتعلقة
بخطة التنفيذ واعتمد بموجب القرار 19 GA 10 (اليونسكو، 2013).

هذه الوثيقة عبارة عن تقرير يتم تقديمه إلى الجمعية العامة، بموجب القرار رقم 20 GA 12 بشأن التقدم
الذي يتم إحرازه في خطة تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية

مشروع القرار: أنظر القسم "خامسا".

أولاً- الخلفية

1. اعتمدت الجمعية العامة في دورتها الثامنة عشرة الرؤية المتعلقة بمستقبل اتفاقية التراث العالمي وخطة العمل الاستراتيجية (اليونسكو، 2011) بموجب القرار **18 GA 11**. وتولى مركز التراث العالمي بعد ذلك نشرهما على نطاق واسع.

ثانياً- خطة التنفيذ والمتابعة

2. أشارت اللجنة، في دورتها الخامسة والثلاثين (اليونسكو، 2011)، عدراولا تايلولولاً ذيفنتلا ؤطخعضو ؤرورضى لى نيتيجيتار تسلاا ؤيؤرلاو لمعلا ؤطخعورشمى فيلايصفت. **35 COM 12A** اهرارقيفو، زكرم نم ؤمعلا ؤيمعجلا تبلط عضول ؤيراشتسلاا تائيها عم لمعلا يملعلا ؤارنلا مشروع خطة للتنفيذ، وتحديد المصادر الممكنة لتمويل الإجراءات المشار إليها في المشروع. وحددت خطة العمل الاستراتيجية ستة "أهداف للتراث العالمي" و 17 أولوية ونتيجة أساسية للمساعدة في تنظيم الأعمال المتعلقة بالاتفاقية في السنوات العشر القادمة .

3. وقدم مشروع خطة التنفيذ إلى لجنة التراث العالمي في دورتها السادسة والثلاثين (الوثيقة -WHC/12/36.COM/12A)، التي رحبت بالتقدم الذي أحرزه مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية في وضع خطة التنفيذ، بما فيها الأدوار والمسؤوليات والتبعات المناسبة، وجدول زمني للتنفيذ، وقائمة بالإجراءات ذات الأولوية. وطلبت اللجنة أيضاً تقديم النتائج والتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة عشرة في 2013 للنظر فيهما .

4. رحبت الجمعية العامة في دورتها التاسعة عشرة والعشرون بالقرارين **19 GA 10** و **20 GA 12**، برضا بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية، وطلبت من مركز التراث العالمي أن يواصل، بالتعاون مع الهيئات الاستشارية وبدعم من الدول الأطراف المهتمة بالموضوع، جهوده لزيادة تحديد مختلف الأنشطة الواردة في مشروع خطة التنفيذ . وتقديم تقريراً بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية في دورتها العشرين .

5. يتألف تقرير التقدم المحرز التالي من جدول يبين حالة التنفيذ منذ الدورة العشرين، والأهداف الستة والـ17 أولوية والنتائج الأساسية المحددة في خطة التنفيذ (نقطة ثالثاً) وجدولاً موجزاً يبين الصلات بين خطتي التنفيذ، أي خطة تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية وخطة تنفيذ توصيات تقييم المراجع الخارجي.

6. وتتضمن الوثيقة في القسم خامساً، مشروع القرار .

خطة العمل الاستراتيجية لتنفيذ

اتفاقية التراث العالمي 2012-2022

طلب القرار **11 GA 19** من مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية وضع مشروع خطة لتنفيذ خطة العمل الاستراتيجية، وقُدّم المشروع إلى لجنة التراث العالمي في دورتها السادسة والثلاثين، ويقوم المشروع على جملة أمور منها:

- التقييم المستقل الذي أجراه مراجع الحسابات في اليونسكو بشأن تنفيذ الاستراتيجية العالمية لقائمة موثوقة وتمثيلية ومتوازنة للتراث العالمي ومبادرة "الشراكات من أجل صون التراث العالمي (PACTe)".
- استراتيجية بناء القدرات المتعلقة بالتراث العالمي
- استراتيجية الحد من أخطار الكوارث
- السياسة المتعلقة بآثار تغير المناخ على مواقع التراث العالمي
- توصيات اجتماعات فريق الخبراء المعقودة بشأن:
 - التحديات العالمية المتعلقة بحالة صون ممتلكات التراث العالمي
 - إجراءات اتخاذ القرارات في الأجهزة النظامية لاتفاقية التراث العالمي
 - الصلة بين اتفاقية التراث العالمي وعمليات الصون والتنمية المستدامة

ومن المقرر تحديث الخطة التنفيذية مرة كل سنتين، مع نتائج خطة العمل الاستراتيجية المبلغة إلى الجمعية العامة للدول الأطراف.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
الهدف 1 للتراث العالمي: الحفاظ على القيمة العالمية الاستثنائية لمواقع التراث العالمي							
1-1 بيانات القيمة العالمية الاستثنائية	بيانات القيمة العالمية الاستثنائية هي أساس الحماية والإدارة	ألف 1-1-1 إعادة تأكيد الأهمية العليا للقيمة العالمية الاستثنائية في إطار الاتفاقية وهدفها المتمثل في حماية وصون الأماكن ذات القيمة العالمية الاستثنائية التي تتطلب تقديم المساعدة من المجتمع الدولي	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-1 تركز الترشيحات للتراث العالمي على أبرز الممتلكات، وتضع في حالة الممتلكات الأخرى التي لا تفي بالشروط الدنيا أدوات جديدة للاعتراف والحفظ	مركز التراث العالمي الدول الأطراف	بيان تأكيد الأهمية العليا للقيمة العالمية الاستثنائية المدلى به في دورتي لجنة التراث العالمي 38 (2014) و 39 (2015)		تبنى تسجيلات وبيانات القيمة العالمية الاستثنائية.
		ألف 1-2 الانتهاء من إعداد بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أو البيانات اللاحقة للقيمة العالمية الاستثنائية لجميع ممتلكات التراث العالمي	مؤشرات الأداء الأساسي 1-2-1 توجد فيما يتعلق بجميع الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي (100%) بيانات معتمدة للقيمة العالمية الاستثنائية.	الدول الأطراف الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	موافقة اللجنة على بيانات القيمة العالمية الاستثنائية قبل بدء الدورة الثالثة للتقارير الدورية	الاستعراض الذي تجريه الهيئات الاستشارية : 555 دولارا لكل بيان للقيمة العالمية الاستثنائية ، والترجمة التحريرية في لغتي العمل ، وهذه تتطلب أموالا خارجة عن الميزانية.	الجزء الأكبر من كشوف البيانات السابقة المتعلقة ذات القيمة العالمية البارزة والمشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية (rSOUVs) والتي تم تقديمها لإقرارها إلى الدورة الثانية من التمثيل النسبي والمشار إليه فيما بعد بالأحرف اللاتينية (PR). وبوجه عام، فإنه يتبقى 119 من كشوف البيانات

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							السابقة المعلقة ذات القيمة العالمية البارزة يتعين إقرارها من اللجنة
		ألف 1-1-3 إدراج بيانات القيمة العالمية الاستثنائية على الموقع الشبكي	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-3 اعتباراً من الدورة 37 للجنة فصاعداً، تشكل بيانات القيمة العالمية الاستثنائية أساس اتخاذ القرار المتعلق بحالة صون ممتلكات التراث العالمي	مركز التراث العالمي	مستمرة		يتم رفع كشوف البيانات السابقة المعلقة ذات القيمة العالمية البارزة (rSOUVs) بانتظام على كل موقع من المواقع الإلكترونية، وبكل من اللغتين من اللغات الرسمية في الأمم المتحدة.
2-1 آليات المتابعة	تركيز آليات المتابعة والموارد على قضايا الصون الملحة، وإتاحة الوقت للدول الأطراف لتنفيذ التوصيات.	ألف 1-2-1 تحديد مؤشرات الرصد (المتعلقة بالقيمة العالمية الاستثنائية) لجميع الممتلكات التي تتناولها تقارير حالة الصون، بما في ذلك استعراض العملية التقنية والدروس المستفادة الأخرى المستخلصة من التقارير الدورية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-1 مؤشرات المتابعة المتفق عليها التي تستخدمها الدول الأطراف والهيئات الاستشارية التي تعطي لمحة دقيقة عن حالة حفظ أي من الممتلكات فيما يتصل بخصائص قيمتها العالمية الاستثنائية.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	النظر في مؤشرات المتابعة في دورة اللجنة 37 (2013)	الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي) تقدير التكاليف	تم تأسيس حالة حفظ نظام معلومات (أنظر القرار رقم COM 37 7C، وتطلب اللجنة بشكل منهجي تأسيس نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الحفاظ على التراث مع (DSOC) مؤشرات الرصد الخاصة بها، عندما تقرر أن تقوم بتسجيل ممتلكاتها على قائمة التراث العالمي المعرضة للخطر.
	تركيز آليات المتابعة والموارد على قضايا الصون الملحة، وإتاحة الوقت للدول الأطراف لتنفيذ التوصيات.	ألف 1-2-2 استحداث أدوات للتعرف على الامتياز (أي تحويل محور اهتمام اللجنة بعيدا عن التركيز على المشاكل وحدها في سياق تقارير حالة الصون)، كما ذكرت هيئات خارجية.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-2 زيادة التقارير الإخبارية لوسائل الإعلام عن قصص النجاح فيما يتعلق بحالة الحفظ (مثل بعثات الرصد الأخيرة أو الهيئات الاستشارية واللجان الإقليمية)؛ واستخدام هذه كنماذج لعمليات بناء القدرات والتدريب التي يضطلع بها المركز والهيئات الاستشارية	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية المراكز من الفئة 2	مستمرة	إعداد عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي)، وتقدير التكاليف	يتم نشر المعلومات الخاصة بالممارسات الجيدة وقصص النجاح على الموقع الإلكتروني بانتظام، بالإضافة إلى صفحة مخصصة لتقدير الممارسات الجيدة، على سبيل المثال: http://whc.unesco.org/en/news/1557 بشأن ترميم موقع البوابة المقدسة الخاصة (بسيدي يحيى في تمينكو). وبالإضافة إلى ذلك، فإنه يتم إبراز الممارسات الجيدة في مناطق معينة في كل

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							جلسة خاصة للقرار الخاصة بالبند رقم 7 في اللجنة، وعلى سبيل المثال الروابط فيما بين الثقافة والتراث الطبيعي في القرار رقم 41COM 7
		ألف 1-2-3 وضع نظام وتوزيعه بشكل موسع لتحديد الأولوية والاختيار المنهجي للممتلكات المطلوب إدخالها في تقارير حالة الصون (لائم، تاكلتملاب تعلقتملا ريراقتلا تمناق في اهجارد ا حرتقما وأ تجمردما رطخلا تضرعما تاكلتملا، ي تلا كالت مڈ اهنأشب تاتعب دجوت، تينيتورلا ريراقتلا مڈ)	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-3 إنشاء نظام تحديد الأولوية لدراسة تقارير حالة الصون ووضع على الموقع الشبكي؛ وتقديم تقارير عن المواقع الحاسمة الأهمية عبر المواقع الشبكية واجتماعات اللجنة.	مركز التراث العالمي مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	إتاحة تنقيحات التوجيهات اعتبارا من الدورة 39 للجنة (2015)		يجب أن تتم مراجعة كافة الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي والمعرضة للخطر كل عام بواسطة اللجنة وفقاً للفقرة رقم 190 من المبادئ التوجيهية. ويرد شرح نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على الممتلكات (والمشار إليها فيما بعد بالمختصرات اللاتينية (SOCs) في مقدمة الوثيقة رقم 7. ومنذ عام 2016 يجب أن تتم مراجعة قائمة نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الحفاظ على الممتلكات بواسطة (SOCs) اللجنة في مرحلة مبكرة، فيما يقرب من ثلاثة أشهر قبل انعقاد الدورة.
	ألف 1-2-4 تعزيز متابعة الممتلكات ، وتنظيم حلقة عمل لمناقشة إنشاء نظام للرصد الاستباقي دون انتظار حدوث مشاكل خطيرة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-4 وضع الأدوات ذات الصلة كي تضع الدول الأطراف نظاما للرصد الاستباقي على الصعيد الوطني؛ وتوفير نظام للرصد الاستباقي للدول الأطراف ، مدرج في خطة إدارة كل الممتلكات المسجلة. وتشجيع الهيئات الاستشارية على إقامة شبكات رصد محلية .	مركز التراث العالمي	تقارير الفريق العامل المقدمة إلى اللجنة في الدورة 37 (2013)	حلقة العمل : 200.000 دولار أمريكي؛ ومطلوب توفير أموال من خارج الميزانية.	لا تمويل تم تلقيه بخصوص ورشة عمل والوضع الحالي، فيما يتعلق بقبود الموارد المالية والبشرية، لا يسمح بتصور تطوير نظام رصد استباقي. يتم تشجيع الرصد الاستباقي بواسطة الدول الأطراف في استجابة لعدد من قرارات اللجنة فيما يخص مراقبة ممتلكات التراث العالمي عن طريق الأقمار الصناعية، ولتعزيز قدرات الدول الأطراف (المشار إليهم فيما بعد بالمختصرات اللاتينية (SPs) على اكتشاف	

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							<p>التهديدات المحتملة بطريقة استباقية، ويعمل مركز التراث العالمي مع كل من وكالة الفضاء الأوروبية (ESA)، والمركز الدولي لاستخدام تكنولوجيا الفضاء لصالح التراث الثقافي والطبيعي (HIST)، في تطوير مشروع للحفاظ على المواقع المحددة بواسطة هيئة اليونسكو من الفضاء. وقد تم تنظيم اجتماع جانبي في أثناء الدورة الحادية والأربعون للجنة في كاراكو.</p>
		<p>ألف-2-5-1 تشجيع الحكومات الوطنية على إجراء حوار منتظم مع المجلس الدولي للآثار والمواقع والاتحاد العالمي لصون الطبيعة عن حالة صون الممتلكات.</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 5-2-1 تسجيل لجنة التراث العالمي لعدد أقل من الآثار غير القابلة للزوال؛ وتسجيل المجلس الدولي للآثار والمواقع، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، والمركز لنشوء عدد أقل من المسائل غير المتوقعة؛ وتحديد آليات متابعة حالة الحفظ التي تستخدمها الهيئات</p>	<p>الدول الأطراف والهيئات المحلية / الإقليمية للاتحاد العالمي</p>	<p>مستمرة</p>	<p>مطلوب توفير أموال إضافية.</p>	<p>تعزز الحوار ويجب أن يتم تشجيعه أكثر(تم تحديد موعد أخير لتقديم تقارير لأنظمة وضع الأولويات والمعايير الخاصة بالحفاظ على التراث SOC (ليكون 1 ديسمبر)، ليسمح</p>

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
			الاستشارية وفهم الدول الأطراف لها.	لصون الطبيعة / المجلس الدولي للآثار والمواقع			بالمزيد من الوقت للتبادل والحوار مع الدول الأطراف. كما تسمح بعثات الرصد الاستشارية والتفاعلية بتعزيز الحوار في موضوعات أنظمة معينة لوضع الأولويات والمعايير الخاصة بالحفاظ على التراث. يمكن في بعض الحالات تخصيص بعثات استشارية من صندوق التراث العالمي (قرار رقم 38 COM 12
		ألف 1-2-6 تشجيع الحكومات الوطنية على إشراك المجلس الدولي للآثار والمواقع، والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، بما في ذلك هيئتهما الإقليمية، في عملية إعداد الردود على الهيئات الاستشارية. ويشمل الإشراك التدريب على إعداد التقارير الدورية وتوفير المعلومات.	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-6 الاضطلاع بالتدريب على إعداد التقارير الدورية الذي وضعته أساسا الهيئات المحلية للمجلس الدولي للآثار والمواقع والاتحاد العالمي لصون الطبيعة، والمشاركة النشطة بين الدول الأطراف والهيئات الاستشارية	الدول الأطراف مركز التراث العالمي اللجان المحلية والإقليمية للمجلس	مستمرة	مطلوب توفير أموال إضافية.	تم عقد أكثر من 30 ورشة عمل خلال الحلقة الثانية من بحوث السياسات (PR)، وكلها مكرسة لبحوث السياسات (PR). وعلاوة على مهلة التفكير والدراسة (2015-2017)، والتوصيات الخاصة

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
				الدولي للآثار والمواقع / الاتحاد العالمي لحفظ الطبيعة المراكز من الفئة 2			بالحلقة الثالثة، فإن ممارسة بحوث السياسات (PR) يجب أن يتم توجيهها من جانب الدولة الطرف، مع التنسيق الشامل والتوجيهات العامة التي يقدمها أو يبرزها مركز التراث العالمي (أنظر الوثيقة WHC-17/41.COM/10A
		ألف 1-2-7 إبلاغ الدول الأطراف رسميا بتقارير حالة صون ممتلكات التراث العالمي الموجودة في أراضيها، وستدرسها اللجنة في الدورات المحددة لذلك؛ والنظر، من أجل إتاحة الفرصة للحوار، في خيارات لتزويد الدول الأطراف المعنية بالحق في التعليق على تقارير حالة الصون و/أو حق الدول الأطراف في الرد (مثلا هو حاصل في عملية الترشيح)	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-7 إبلاغ الدول الأطراف بالتقارير القادمة عن حالة الصون عن طريق المركز قبل شهرين من اجتماع اللجنة، واستعداد الدول الأطراف على نحو تام للرد؛ وخفض عدد الحالات التي تقدم فيها الدول الأطراف معلومات في آخر لحظة (يميل هذا الاتجاه للانخفاض)	الدول الأطراف مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية المراكز من الفئة 2	تقديم الإخطارات اعتبارا من دورة اللجنة 37(2013) نظر اللجنة في الخيارات في دورتها 37 (2013)		يجب أن يتم إبلاغ الدول الأطراف على وجه السرعة، وسواء عن طريق اللجنة أو عن طريق مركز التراث العالمي، عند الحاجة إلى معلومات فيما يخص حالة الحفاظ على آثار مملوكة. كما يجب أن يتم إبلاغ تقارير الرصد التفاعلي إلى الدول الأطراف والمشاركة في دراستها

حالة التنفيذ	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	التوقيت	توزيع المسؤولية	مؤشر الأداء الأساسي	الأنشطة	النتائج	الأولوية
قبل نشرها، مع تحديد مهلة قدرها أسبوعين لتبادل التعليقات والملاحظات بشأن وجود أي من أوجه عدم الدقة فيها. لا يتم إدراج أي معلومات ترد من أطراف أخرى في تقارير نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث (SOC) قبل أن يتم تبادلها مع الدولة الطرف. يسمح الموعد النهائي لتقديم تقارير نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار الدولة الطرف الحفاظ على التراث (SOC) المحدد له 1 ديسمبر بالوقت الكاف لتبادل المناقشات والحوار مع الدول الأطراف. وقد لوحظ أن هناك اتجاه لدى الدول الأطراف لتقديم تقارير							

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث في مرحلة متأخرة للغاية، وفي بعض الأحيان قبل أيام قليلة قبل اللجنة.
		أف 1-2-8 القرارات المتعلقة بالأخذ بدورة أونها ستان لدراسة تقارير حالة صون ممتلكات منفردة مدرجة على قائمة التراث العالمي، ولمناقشة الممتلكات المدرجة على قائمة التراث العالمي والمعرضة للخطر، باستثناء الحالات ذات الإلحاحية القصوى؛ وقيام صندوق التراث العالمي بمساعدة البلدان النامية في إعداد تقارير حالة الصون والمتابعة	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-8 زيادة الامتثال للإجراءات الإصلاحية، وتخفيض عدد التقارير التي تفيد بعدم إحراز تقدم يذكر (تميل للانخفاض)؛ وتوضيح الرسوم البيانية لحدوث انخفاض في عدد الممتلكات المدرجة في دورة تقديم التقارير السنوية عن حالة الصون؛ وتنفيذ دورة السنتين؛ وزيادة الحوار الجاري بين الدول الأطراف والمركز فيما بين دورات اللجنة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	حددته اللجنة في الدورة 37 (2013)		هناك دورة بحد أدنى عامين موضع التنفيذ منذ عام 2011 قرار COM 12B 35، (باستثناء المواقع المدرجة في قائمة المواقع التراث العالمي المعرضة للخطر، والحالات العاجلة، والمحتمل إضافتها إلى قائمة المواقع المعرضة للخطر). وقد لوحظ اتجاه معين لزيادة النسبة المئوية للمواقع التي تعود إلى دورة مدتها عام واحد فقط (بسبب حالات

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الطوارئ وما إلى ذلك؛
1-3 متطلبات الصون	تنفيذ متطلبات صون القيمة العالمية الاستثنائية على نحو شفاف ومتسق	ألف 1-1-3 وضع استراتيجية عالمية للصون تتضمن النقاط الواردة أدناه، دون أن تقتصر عليها (ويمكن نقل هذه الأنشطة إلى استراتيجية الحفظ ما أن يتم وضعها)	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-1 وضع الاستراتيجية العالمية للتمويل الكامل لتنفيذها	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	اعتمدها اللجنة في دورتها 37 (2013)	مطلوب تمويل من خارج الميزانية قيمتها 100.000 دولار أمريكي	لم يتم الحصول على أي تمويل
		ألف 1-3-2 إنشاء قاعدة بيانات للتوصيات الموجودة بشأن العوامل الأساسية المؤثرة سلبا على القيمة العالمية الاستثنائية لممتلكات التراث العالمي، وأدوات لأفضل ممارسات الإدارة	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-2 استكمال قاعدة البيانات سنويا، بما في ذلك إتاحة الفرصة للدول الأطراف للمساهمة بمشورة جديدة حسب الاقتضاء. وتقديم الجوائز للدول الأطراف على أفضل ممارسات الإدارة في كل اجتماع اللجنة.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية الدول الأطراف	تم إنشاء قاعدة البيانات ولا تزال حالات الاعتراف بالممتلكات جارية	عقود الهيئات الاستشارية، صندوق التراث العالمي (أو قد يلزم توفير أموال من خارج الميزانية)،	تم تأسيس نظام معلومات للحماية ويتم تحديثه بانتظام وهو http://whc.unesco.org/en/soc مع إرشادات عملية وكتيبات إرشادية. تم عمل تحليل للأخطار عن الفترة 1978-2013. هناك مسعى للحصول على تمويل

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
	تنفيذ متطلبات صون القيمة العالمية الاستثنائية على نحو شفاف ومتسق						من خارج الميزانية من أجل المزيد من التحديث.
1-3 الصون	متطلبات	<p>ألف 1-3-3 وضع توجيهات لسد الفجوات في عمليات التوجيه الحالية، بما في ذلك:</p> <p>(أ) الحاجة إلى تقييمات للآثار البيئية/تقييمات للآثار الصحية للتطورات المحتملة على القيمة العالمية الاستثنائية، وتقديم تقارير عن نطاق الأنشطة التي يحتمل أن يكون لها أثر على القيمة العالمية الاستثنائية، وإعداد الوثائق التي يطلبها مركز التراث العالمي؛</p> <p>(ب) استخدامات نظم الإدارة التقليدية، وحدودها، والوثائق اللازمة لها؛</p> <p>(ج) آليات الحماية للمواقع (فيما وراء المناطق الحاجزة وفي داخلها)</p>	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-3. التقارير المقدمة/الخدمات الاستشارية المضطلع بها لتحديد الفجوات ووضع توجيهات بشأن متطلبات وممارسات الصون؛ وإجراء الدول الأطراف لمشاورات واسعة بشأن الأدوات المستخدمة حالياً لسد الفجوات. وتقديم التوجيهات على الموقع الشبكي.	الدول الأطراف مستشار مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تحديد الفجوات في دورة اللجنة 37 (2013) وضع توجيهات حسب توفر الأموال اللازمة	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد المانحين	أبرز القرار رقم 39 COM 7 أهمية تقييم الأثر البيئي والأثر الصحي، ودعا الدول الأطراف إلى أن تقوم بتمويل المزيد من الدراسة وتطوير أدوات توجيه إضافية. تشمل صفحة موقع تقييم الأثر البيئي وتقييم الأثر الصحي التي قام مركز التراث العالمي بإنشائه، وكتيب موارد الرباط، بالإضافة إلى نظام وضع الأولويات ومعايير اختيار نظام دولة الحفاظ على التراث والمستند رقم 7 ن إرشادات عن موضوعات الحماية العالمية. عسوم عيزوت.

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		ألف 1-3-4 تأكيد مدى الحاجة إلى وجود النظم الإدارية والأطر القانونية قبل عملية إدراج الممتلك (الفقرة 115 من المبادئ التوجيهية)	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-4 تنقيح الفقرة 115 من المبادئ التوجيهية التنفيذية، وتوفير المزيد من الوضوح للدول الأطراف.	مركز التراث العالمي	راجعت اللجنة في دورتها 39 (2015) المبادئ التوجيهية		وقد تم حذف الفقرة رقم 115 (قرار COM 11 39) ومن ثم لا يمكن تسجيل أي ممتلكات بدون خطة إدارية.
		ألف 1-3-5 اعتمادا على البيانات اللاحقة للقيمة العالمية الاستثنائية، وبالارتباط بالمشورات، توفير قائمة على موقع انترنت بالموجودات من ممتلكات التراث العالمي التي تتوفر فيها كل خصائص/عناصر القيمة العالمية الاستثنائية، وتلك التي لا تتوفر فيها هذه الخصائص والعناصر.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-5 قيام الدول الأطراف بتقديم تقارير طوعية عن تفاصيل الخصائص/العناصر المفقودة في القيمة العالمية الاستثنائية للنظر في اتخاذ إجراءات إصلاحية بشأنها.	مركز التراث العالمي	إعداد قائمة الموجودات المرتبطة بالمشورات التي حددتها اللجنة في الدورة 38 (2014)		يتضمن الجزء الأكبر من بيان القيمة العالمية البارزة (بما في ذلك البيانات التاريخية ذات القيمة العالمية الاستثنائية (rSOUV)، سمات قيمة عالمية بارزة. ويتم التركيز بشكل خاص على السمات المميزة في استبيان بحوث السياسات المنقحة الاستبيان للحلقة الثالثة.
		ألف 1-3-6 وضع معايير عالمية لإدارة المواقع وأدوات لتقييم فعالية الإدارة، بما في ذلك التخطيط للأخطار والكوارث فيما يتصل بالمواقع المعرضة للخطر، ونشرها على نطاق واسع .	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-6 تنظيم حلقة عمل/تقديم خدمات استشارية لوضع معايير وأدوات عالمية للإدارة، تتفق عليها الدول الأطراف، وتقديم تقارير طوعية بعد ذلك من الدول الأطراف وغيرها مع	مستشار الدول الأطراف مركز التراث	اعتماد المعايير العالمية في الدورة 38 للجنة	التماس أموال من خارج الميزانية لتوفير ما يلزم من موارد ودعم تقني، محاولة إيجاد	تم إعداد كتيبات منقحة عن إدارة ممتلكات التراث العالمي الثقافي والطبيعي ونشرها، كما أن هناك كتيب مشترك قيد الإعداد في الوقت

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
			الاعتراف بأفضل ممارسات الإدارة .	العالمي	(2014)	المانحين	الحالي، يقوم بإبراز الروابط الثقافية والطبيعية. كما أن هناك استبيان منقح لبحوث السياسات يقوم بإثارة انتباه الدول الأطراف نحو تقييم مدى كفاءة الإدارة.
		ألف 1-3-7 إعداد تقرير مواضيعي عن العوامل العالمية والإقليمية الهامة التي تؤثر سلبا على القيمة العالمية الاستثنائية للممتلكات، مجمعة وفقا لفئات الخمس للعوامل المحددة في التقرير الدوري، وأي تهديدات إضافية يجري تحديدها في التقارير المقدمة.	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-7 إعداد تقرير مواضيعي عن التهديدات الأساسية على أساس منتظم (ومتفق عليه)	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي	تقديم تقرير مواضيعي في الدورة 39 للجنة (2015)	محاولة إيجاد المانحين	وبفضل التمويل البعيد عن الميزانية للحكومة الفلمنكية، تم إجراء تحليل إحصائي عن العوامل ذات التأثيرات السلبية على ممتلكات التراث العالمي عن الفترة من عام 1979 - وحتى عام 2013 (وهي متاحة على موقع نظام شبكة المعلومات العامة لنظام وضع الأولويات، ومعايير اختيار دولة الحفاظ على التراث): http://whc.unesco.org/en/soc وتُبدل حاليًا جهود لجمع

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							الأموال لتحديث البيانات عن الفترة التي تلي عام 2013.
		ألف 1-3-8 وضع دورة مدتها أربع سنوات لإجراء تنقيحات على المبادئ التوجيهية التنفيذية	مؤشر الأداء الأساسي 1-3-8 توفير الوضوح بشأن عمليات تنقيح المبادئ التوجيهية التنفيذية، وتوقيتها.	مركز التراث العالمي	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 39 للجنة (2015)	تم وضع حلقة مدتها 4 سنوات، ومع بعض الاستثناءات (قرار رقم COM 12B 35 - الفقرة رقم 11). وأجريت آخر عملية تنقيح رئيسية في دورة اللجنة 39.	
1-4 التدريب والبحث	تلبية احتياجات المجتمعات والوكالات من القدرات على معالجة قضايا الصون، بما فيها تلك المحددة من خلال التقارير الدورية	ألف 1-4-1 استخدام الاستراتيجية العالمية لبناء القدرات كأساس لوضع الاستراتيجيات الفرعية لبناء القدرات حسب المناطق والمناطق الفرعية، التي تتضمن الاحتياجات المحددة من خلال التقارير الدورية	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-1 تمويل الاستراتيجية العالمية لبناء القدرات، وتحديد عدد أقل من الاحتياجات المتعلقة لبناء القدرات في التقارير الدورية المقدمة مستقبلاً.	الهيئات الاستشارية	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	جاري تنفيذ برنامج بناء القدرات بدعم من خارج الميزانية
		ألف 1-4-2 دراسة جميع الفرص التي تتيحها المراكز الإقليمية من الفئة 2 وتوفير أموال إقليمية جديدة لبناء القدرات المتعلقة بالصون ونتائجه.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-2 المؤشر الوارد آنفاً	الهيئات الاستشارية مركز التراث العالمي المراكز من الفئة 2	مستمرة	الحاجة إلى تمويل ودعم إضافيين من أجل تنفيذ برنامج التراث العالمي لبناء القدرات والأنشطة	تم تقديم تقارير التقدم الذي تم إحراره عن أنشطة مراكز الفئة 2 بما في ذلك تقارير بناء القدرات، إلى كل دورة لجنة في الوثيقة رقم 6. وقد شارك العديد من مراكز الفئة 2 بنشاط

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							في بناء القدرات، وقدمت اللجنة لهم المزيد من التشجيع للمضي قُدماً في ذلك.
		ألف 1-4-3 النظر في إنشاء شبكة لإدارة المواقع، لتيسير تبادل وتشاطر المعلومات بشأن أفضل ممارسات إدارة التراث.	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-3 المؤشر الوارد آنفا	الهيئات الاستشارية	مستمرة	التماس أموال من خارج الميزانية	تعمل العديد من الشبكات حالياً بالفعل (على سبيل المثال، شبكة مديري المواقع البحرية لممتلكات التراث العالمي). تمضي الروابط الإقليمية على قدم وساق في سبيل ذلك؛ والتمويل من خارج الميزانية وقدمتها حكومة النرويج لمشروع قيادة التراث العالمي لفترة 5 سنوات (وتم تنفيذها بالاشتراك ما بين المركز الدولي لدراسة وحفظ وتجديد الممتلكات الثقافية (ICCROM)، والاتحاد الدولي لحماية الطبيعة والموارد الطبيعية (IUCN)، وبالتعاون مع المجلس

حالة التنفيذ	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	التوقيت	توزيع المسؤولية	مؤشر الأداء الأساسي	الأنشطة	النتائج	الأولوية
الدولي للمعالم والمواقع الأثرية (ICOMOS)، ومركز التراث العالمي، وكان الجمهور المستهدف بصفة أساسية هم مديري المواقع الأثرية. وقد قامت بولنדה بتنظيم أول منتدى عالمي لمديري المواقع العالمية على هامش جلسات الدورة الحادية والأربعين للجنة). وقد تم إعداد مشروع إضافي خارج الميزانية، ويتم السعي بنشاط في سبيل البحث عن تمويل من أجل خلق وإعداد شبكة من مديري المواقع العالمية، من خلال موقع سوق التراث العالمي: http://whc.unesco.org/en/activities/9 /14							

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
1-5 تخفيف التهديدات الخطيرة	وضوح شروط الحذف من قائمة التراث العالمي المعرض للخطر، أو التراث العالمي، وتطبيقها بطريقة متسقة	ألف 1-5-1 استخدام آلية الإدراج في التراث العالمي المعرض للخطر بما يتفق وأحكام المبادئ التوجيهية التنفيذية (فيما يتصل بالإدراج أو الحذف)	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-1 إنشاء الفريق العامل في الدورة 36 للجنة؛ وتنقيح النظام الداخلي لمنع الدول الأطراف التي تكون أعضاء في اللجنة من المشاركة في اتخاذ القرارات عقب المناقشات المتعلقة بتقرير حالة الصون المتصلة بأي من الممتلكات الواقعة في إقليم كل منها.	مركز التراث العالمي	تعرض في دورة اللجنة 37(2013)	تم اعتماد توصية بشأن اختيار "دولة حماية الموقع المطلوبة" (أنظر القرار 37 COM 7A.40). وتم تعديل قواعد الإجراءات في اجتماع اللجنة التاسعة والثلاثون. بُذلت جهود مركزة من أجل إظهار فوائد قوائم المواقع المعرضة للخطر للدولة الطرف، بما في ذلك عقد جلسات توجيه. ويوجد في هذا الصدد مشروع خارج الميزانية على سوق الموقع الإلكتروني:	http://whc.unesco.org/en/activities/9 12

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		ألف 1-5-2 تضمنين مشاريع القرارات المتعلقة بإدراج الممتلكات في قائمة التراث العالمي المعرض للخطر برنامجا للعمليات محسوب التكلفة، على أساس التدابير الإصلاحية المتفق عليها اللازمة لتحقيق حالة الصون المنشودة لحذف الممتلكات من قائمة الممتلكات المعرضة للخطر (المادة 11-4 من الاتفاقية)، والتشجيع على الانتفاع بالمساعدة الدولية في تلبية هذه الاحتياجات	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-2 اشتمال مشاريع القرارات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر على برنامج محسوب التكلفة للإجراءات الإصلاحية اللازمة للحذف من قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، وتوفر مجموعة من التوقعات للدول الأطراف بشأن الإجراءات الإصلاحية المطلوبة؛ وبقاء برنامج الإجراءات الإصلاحية ثابتاً؛ وتقديم تقارير للمتابعة بشأن بلوغ أهداف توفير التمويل؛ وسد الدول الأطراف للفجوات في التمويل.	مركز التراث العالمي الهيئات الاستشارية	تُقدم في دورة اللجنة 37 (2013)	عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث العالمي)، تقدير التكاليف	مستمرة وجراري تنفيذها؛ ويتطلب إدراجها ضمن شروط المرجعية لرصد المهام الخاصة بالممتلكات المعرضة للخطر، والمسجلة في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر؛ والمُعترف بها عن طريق مجموعة عمل مختصة بالإضافة إلى اللجنة (والتي يشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية COM) وهي الآن جزء لا يتجزأ من خارطة الطريق نحو تحقيق الاستدامة التي أقرتها اللجنة 41

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
							(41 COM 14)
		ألف 1-5-3 توضيح المعايير /العتبات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر، وحذف الممتلكات من القائمة فيما يتصل بالقيمة العالمية الاستثنائية	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-3 اتساق القرارات المتعلقة بالإدراج في قائمة الممتلكات المعرضة للخطر أو الحذف من قائمة التراث العالمي في كل مواقع التراث العالمي في جميع الدول الأطراف، وتوثيقها بوضوح فيما يتصل بتهديدات القيمة العالمية الاستثنائية أو فقدان هذه القيمة .	مركز التراث العالمي			مذكرة توجيهية عن "حالة الحماية المطلوبة" من أجل رفع أية ممتلكات من قائمة التراث العالمي المعرض للخطر والتي أقرتها الدورة السابعة والثلاثون (قرار رقم 37 COM 7A.40). مسودة قرارات من أجل رفع ممتلكات من قائمة التراث العالمي بناء على أدلة علمية وفنية دقيقة.
		ألف 1-5-4 تحليل الممتلكات المدرجة لتحديد الأخطار الأساسية، ونشر قائمة بالتوجيهات المتوفرة حالياً بشأن تقييم	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-4 مساعدة الدول الأطراف في إعداد (واستخدام) قائمة بالمخاطر الأساسية المتعلقة بممتلكاتها، وتوفير التوجيه لإدارة	الهيئات الاستشارية مركز	تُقدم في دورة اللجنة 38 (2014)	عقود الهيئات الاستشارية (صندوق التراث	نشر الأدلة المتعلقة بالموارد وإتاحتها إلكترونياً (وخاصة ما يتصل منها بالمخاطر .)

الأولوية	النتائج	الأنشطة	مؤشر الأداء الأساسي	توزيع المسؤولية	التوقيت	الأثار المالية (غير أوقات عمل الأمانة)	حالة التنفيذ
		المخاطر وإدارة التهديدات.	التهديدات الخطيرة، وتعميم جميع المواد التوجيهية المتوفرة حالياً عن طريق الموقع الشبكي وغيره من قنوات الاتصال .	التراث العالمي المراكز من الفئة 2		العالمي)، تقدير التكاليف	تتوافر التوجيهات ومذكرات الهيئات الاستشارية حول دراسة الأثار على البيئة و/أو التراث العالمي على الخط في نظام معلومات حالة الصون (http://whc.unesco.org/fr/soc) مع سوما عيزوتلا لجأ.

الهدف 2 للتراث العالمي: جعل قائمة التراث العالمي مجموعة مختارة وموثوقة من مواقع التراث العالمي الثقافي والطبيعي الأكثر تميزاً في العالم							
1-2- استراتيجية إعداد قائمة تمثيلية ومتوازنة وموثوقة للتراث العالمي	تبين الأنشطة المضطلع بها في إطار الاستراتيجية العالمية لإعداد قائمة تمثيلية ومتوازنة وموثوقة للتراث العالمي الأولويات المتفق عليها والمتسقة مع الاتفاقية	ألف 1-2-1 تحديد أهداف الخطة الاستراتيجية التي تتفق مع أهداف اتفاقية التراث العالمي وتقوم على تقييم النجاحات والتحديات المستمرة للاستراتيجية العالمية لعام 1994: - وضع معايير ومؤشرات لرصد الاستراتيجية العالمية من أجل تقييم طبيعة وأسباب الفجوات الرئيسية - وضع أطر وإحصائيات تحليلية فعالة للسماح بفهم الطريقة التي قد تسهم بها المناطق دون الإقليمية في تحقيق	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-2 وضع أهداف، ومعايير، ومؤشرات للرصد من خلال تقارير الدول الأطراف كي تنتظر فيها اللجنة؛ وتقديم تقرير من مركز التراث العالمي عن تنفيذ الاستراتيجية العالمية عن طريق المعايير ومؤشرات الرصد؛ وتقديم تقرير عن فعالية المناطق دون الإقليمية في تحقيق أهداف الاستراتيجية العالمية عن طريق الأطر والإحصائيات التحليلية	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	النظر في الأهداف، والمعايير، والمؤشرات في الدورة 38 للجنة (2014)، والنظر في إطار تقديم التقارير في الدورة 39	100000 دولار	لم يتم الحصول على تمويل محدد. كما تظهر في المبادئ التوجيهية التشغيلية (التي يشار إليها فيما بعد بالأحرف اللاتينية OGS)، وتم استعراض قرار سوتشو - كيرنز (الفقرة رقم 61 من المبادئ التوجيهية

التشغيلية) في عامي 2015 و 2016 واتخذ قرار بالإجماع بتخفيض الحد الأقصى للترشيدات التي تتم لدولة واحدة إلى شخص واحد في عام 2016. التنفيذية) في عام 2016		اللجنة (2015)			الاستراتيجية العالمية		
وتجري حاليًا دراسة مواضيعية عن تفسير مواقع الذاكرة، وأخرى عن المعيار السادس؛	60000 دولار لكل دراسة مواضيعية	تحديد أولويات الدراسات المواضيعية للنظر فيها في الدورة 39 للجنة (2015)	الهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-2 تحديد الدراسات المواضيعية، وإعدادها، وتمويلها تمويلًا كاملاً فيما يتصل بالمواضيع ذات الأولوية	ألف 2-1-2 تحديد أولويات للدراسات المواضيعية والمبادرات تتصل بالاستراتيجية العالمية، وتوفير موارد إضافية للانتهاء منها ونشرها وتعميمها		
مستمرة	أثار متعددة	مستمرة	الدول الأطراف	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-2 زيادة عدد الترشيحات ذات الصلة فيما بين الدول الأطراف الممثلة تمثيلاً جيداً والدول الأطراف الأقل تمثيلاً	ألف 3-1-2 تشجيع الدول الأطراف التي يحظى تراثها بتمثيل جيد في قائمة التراث العالمي على النظر في دعم ترشيح مقدم من دولة طرف لا يوجد لتراثها تمثيل في القائمة أو يوجد لها تمثيل ناقص، على النحو المتوخى في الفقرة 59 (ج) من المبادئ التوجيهية التنفيذية		
وتجرى أيضًا (مجموعة أبحاث في عام 2016 عن منشورات التراث	التماس تمويل من خارج الميزانية	النظر في الخيارات في الدورة 38 للجنة	مركز التراث العالمي، والهيئات	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-2 استلام التقارير وإعداد الورقات اللازمة لمناقشة اللجنة لخيارات لحماية المواقع الموجودة خارج نطاق سيادة الدول الأطراف	ألف 4-1-2 وضع خيارات لوسائل لحفظ المواقع الموجودة خارج نطاق سيادة الدول الأطراف، استجابة لأحوال القيمة العالمية الاستثنائية		

العالمي في أعالي البحار؛		(2014)	الاستشارية				
جارية في الوقت الحالي أيضًا. مشاورات مع الدول الأطراف في عام 2017/2016 وتمت الموافقة على أنماط جديدة عن طريق اللجنة (COM; y)؛	التماس تمويل من خارج الميزانية	النظر في تقييم المشاريع التمهيدية التجريبية في الدورة 40 للجنة (2016)، والنظر في تنقيحات القائمة المؤقتة في الدورة 42 للجنة (2018)	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-1 الانتهاء من تقييم المشاريع التجريبية التمهيدية واستخدامها في توفير معلومات للتמיד الممكن للبرنامج؛ ونشر التوجيه المتعلق بالقوائم المؤقتة على الموقع الشبكي، وتشجيع الدول الأطراف وغيرها على تقديم دراسات حالة بما فيها تلك التي تعترف بها اللجنة كأفضل دراسات؛ واستلام التقارير عن أولويات القائمة المؤقتة ونشر الخيارات على الموقع الشبكي	ألف 2-2-1 إتمام وتقييم فعالية وكفاءة المشاريع التجريبية "العمليات التمهيدية" بغية مواصلة وتوسيع برنامج العمل؛ والنظر في وضع توجيهات لمساعدة الدول الأطراف وتشجيعها على وضع قوائم مؤقتة وتحديد أولوياتها، من خلال المشاركة المجتمعية، وتحقيق الاتساق بين القوائم على صعيد المناطق دون الإقليمية	وفاء الممتلكات المدرجة في قائمة التراث العالمي على نحو تام بالشروط المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية	2-2 الترشيحات
يتم قبول تقديم أعداد متزايدة من الترشيحات المبدئية (ما يقارب 80 - 85%) فيما يخص الاستعراضات الأولية؛ نظرًا للخبرات الإيجابية السابقة في الاستعراضات المبدئية.	وقت الموظفين	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 38 للجنة (2014)	مركز التراث العالمي، والفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-2 الانخفاض في عدد الترشيحات التي لا تفي بجميع متطلبات المبادئ التوجيهية التنفيذية والتي تمضي إلى تقييمها في اللجنة. وتوقع الدول الأطراف أن تستغرق عملية الترشيح سنتين ونصف سنة، وليس سنة ونصف سنة	ألف 2-2-2 النشر الواسع النطاق لفوائد التماس الدول الأطراف للمشورة التمهيدية فيما يتعلق بموعده 30 أيلول/سبتمبر (قبل عام واحد)، ومتطلبات اجتياز مرحلة التحقق من الجوانب التقنية/الاكتمال قبل إحالة الترشيحات إلى الهيئات الاستشارية لتقييمها		
تعزيز مسودة استعراض أسماء المرشحين من حيث اكتمال ومسوغات وجود قيمة استثنائية	وقت الموظفين	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في	مركز التراث العالمي، والفريق العامل	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-3 جميع الممتلكات المدرجة تبرهن على أن لها قيمة عالمية بارزة، وفقا لمعايير الإدراج، وتمثل متطلبات السلامة/الأصالة، والحماية، والإدارة، على النحو المبين في	ألف 2-2-3 رفع مستوى عملية التسجيل (بين 1 شباط/فبراير و 1 آذار/مارس في السنة الأولى) كي تتضمن عملية التحقق التقني من الاكتمال وتوضيح ما إذا كانت جميع عناصر تيرير القيمة العالمية		

<p>عالية (OUV) للمساهمة في الوصول إلى ترشيحات أفضل إعدادًا واكتمالاً؛</p>		<p>الدورة 38 للجنة (2014)</p>	<p>المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية</p>	<p>المبادئ التوجيهية التنفيذية</p>	<p>الاستثنائية قد تم الوفاء بها بدهاء، بما في ذلك تلك التي يلزم فيها إصدار حكم، مثل التحقق من القائمة لتوضيح ما إذا كان الترشيح يقارن كل زعم بالقيمة العالمية الاستثنائية بجميع المواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي، والقوائم المؤقتة وغيرها من المواقع الواضحة، والتحقق من أن جميع عناصر الحماية والإدارة يرد ذكرها، ولا يسمح للترشيحات التي لا تفي بجميع العناصر بالمضي إلى ما هو أبعد من ذلك</p>		
<p>تحسينات مستمرة لدالة "البحث المتقدم"</p>	<p>وقت الموظفين</p>	<p>قاعدة بيانات يجري تشغيلها بحلول كانون الأول/ديسمبر 2015</p>	<p>مركز التراث العالمي</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 2-2-4 وجود قاعدة بيانات للتراث العالمي والمواقع المدرجة في القائمة المؤقتة على الموقع الشبكي</p>	<p>ألف 2-2-4 إنشاء قاعدة بيانات شبكية للمواقع المدرجة في قائمة التراث العالمي والقائمة المؤقتة، ويمكن البحث فيها حسب الموضوع، والمكان، والحجم، ووقت الإدراج في قائمة المواقع المعرضة للخطر، وكل الصفات الأخرى لمساعدة الدول الأطراف في وضع قائمة مؤقتة وقائمة بالترشيحات</p>		
<p>نشر دليل الموارد لإعداد ترشيحات التراث العالمي ومتاحة على الموقع الإلكتروني: http://whc.unesco.org/en/recognition-of-best-practices/</p>	<p>التماس أموال من خارج الميزانية</p>	<p>النظر في التوجيهات المتعلقة بالترشيحات في الدورة 38 للجنة (2014)</p>	<p>مركز التراث العالمي، الهيئات الاستشارية</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 2-2-5 وضع توجيهات لإعداد الترشيحات ونشرها على الموقع الشبكي، واستفادة الدول الأطراف من المشورة المتعلقة بالترشيحات</p>	<p>ألف 2-2-5 وضع توجيهات بشأن التحليل المقارن، والصون، والإدارة، والسلامة، والأصالة، ونشرها على نطاق واسع، بما في ذلك عن طريق نشر أمثلة لأفضل الممارسات</p>		
<p>مستمرة (بما في ذلك التعاون مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى عن طريق مجموعتي</p>	<p>وقت الموظفين</p>	<p>مستمرة</p>	<p>مركز التراث العالمي</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 2-2-6 إدراك الدول الأطراف لخيارات الاعتراف خارج التراث العالمي</p>	<p>ألف 2-2-6 الإعلان عن الخيارات البديلة للاعتراف بالمواقع التي لا تفي بمعايير القيمة العالمية الاستثنائية على الصعيد الإقليمي أو حسب المواضيع، وحفظها.</p>		

CCLG و BLG							
الهدف 3 للتراث العالمي: مراعاة حماية التراث وصونه للاحتياجات البيئية والاجتماعية والاقتصادية في الحاضر والمستقبل							
يتم تعميم سياسة التنمية المستدامة للتراث العالمي التي تم إقرارها في عام 2015 على نطاق واسع وبشكل متسق من قبل لجنة التراث العالمي سواء في السياسات أو الأنشطة. كما يتم تشجيع الدول الأطراف على تعميم السياسات الخاصة بها وهيكلها، ونشرها أيضًا على مواقع التراث العالمي؛	30000 دولار	النظر في المنهجية في الدورة 37 للجنة (2013)	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-1 قيام الدول الأطراف بإجراء دراسات عن آثار التراث العالمي ونشرها على الموقع الشبكي. وإجراء تحليل للتكاليف بالمقارنة بالفوائد لتوفير فهم أكبر للشروط المسبقة للقيمة الاجتماعية والاقتصادية المحتملة للإدراج والصون للمجتمعات المعنية	ألف 3-1-1 وضع منهجية لتقدير وتقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية المترتبة على الإدماج في قائمة التراث العالمي، واستراتيجيات للاستثمار في التنمية المستدامة من أجل المجتمعات قبل الإدراج وبعده	إيلاء مزيد من الاهتمام للتنمية المستدامة من خلال ربط أنشطة الصون بالمجتمعات المحلية	1-3 التنمية المستدامة
يجري إعداد سياسات التنمية المستدامة التي أقرها التراث العالمي والمبادئ التوجيهية (والتي سوف تشمل أوجه التنمية المستدامة) في الوقت الحالي؛	30000 دولار	النظر في السياسة في الدورة 37 للجنة (2013)	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-2 أن تتوفر لدى فرادى الدول الأطراف سياسات بشأن الصون والتنمية المستدامة، يجرها تشاؤها عن طريق الموقع الشبكي للتراث العالمي؛ وتحديد المعايير وتقييمها واعتمادها	ألف 3-1-2 وضع سياسة واضحة، بما في ذلك تحديد معايير للصون والتنمية المستدامة، بالاستناد إلى النتائج الختامية لمؤتمر ريو+20		
لم يتم تلقى أي نوع من التمويل على وجه التحديد؛ ولكن تم عقد بعض من ورش العمل بشأن توصيات هيئة	30000 دولار	النظر في الأدوات في الدورة 37 للجنة (2013)	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-3 التماس تقارير عن الأدوات التي تستخدمها الدول الأطراف فيما يتصل بالتراث والتخطيط، والمشاركة المجتمعية. وإشراك الخبراء الاستشاريين لاستحداث أدوات في مناطق	ألف 3-1-3 استحداث أدوات لتوجيه الدول الأطراف في إدماج حماية التراث في عمليات التخطيط، وبشأن المشاركة المجتمعية الفعالة، ولا سيما فيما يتصل بمواقع التراث العالمي، حيثما تكون هناك		

اليونسكو في عام 2011 عن المناطق الحضريّة التاريخية، بالإضافة إلى ورشة العمل الخاصّة بالتراث العالمي والتنمية المستدامة في قارة إفريقيا (أروشا، 2016 تنزانيا)؛				أولوية معيّنة، ولا سيما في المناطق المعرضة لتهديدات التنمية غير المنظّمة	ملكيّة وإدارة تقليديان للأرض		
الهدف 4 للتراث العالمي: الحفاظ على سمة الجودة في قائمة التراث العالمي أو تعزيز هذه السمة							
المشاورات لا تزال مستمرة. تم إقرار يوم التراث العالمي الإفريقي (5 مايو)، عن طريق لجنة الإدارة في دورتها الثامنة والثلاثون في عام 2015، رغبة في زيادة الوعي بشأن حماية التراث.	وقت الموظفين	النظر في الخيارات في الدورة 37 للجنة (2013)	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-4 استلام التقارير المتعلقة بالخيارات المتصلة باليوم الدولي للتراث العالمي	ألف 1-1-4 إجراء المزيد من النظر في آثار إعلان يوم دولي للتراث العالمي من أجل التوعية بالتراث العالمي، والموعد المحتمل لذلك	التسليم على نطاق واسع بأن قائمة التراث العالمي تمثل أرفع مستويات التراث والصون	1-4 التوعية
لم يتم تلقى أي تمويل، ولكن يتم تنظيم معارض على نحو منتظم بالتعاون مع الدول الأطراف وفي إطار الشراكة مع التراث العالمي؛	التماس أموال من خارج الميزانية	مستمرة	الدول الأطراف	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-4 تحديد النجاحات في مجال التراث العالمي، وتوفير الأموال لتنظيم معارض	ألف 2-1-4 القيام، رهنا بتوفر الأموال، بتنظيم معارض للاحتفال بنجاحات التراث العالمي، مثل الإعراب عن التقدير لعامة الآثار المصرية كريستيان دسروش - نوبلكورت ودورها في إنقاذ معابد النوبة في عام 1959		
يتم تعزيز نشر أفضل الممارسات من خلال:	وقت الموظفين، والتماس أموال من	مستمرة	مركز التراث	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-4 التماس تقارير من الدول الأطراف وغيرها، مع	ألف 3-1-4 الإعلان عن أمثلة لأفضل ممارسات حماية التراث، وإبراز ممتلكات		

<p>(1) إقرار أفضل الممارسات في الذكرى الأربعين في كيوتو 2012؛ (2) نشر أفضل الممارسات على الموقع الإلكتروني؛ (3) التركيز على النشرة الدورية للتراث العالمي رقم 67 (مايو 2013) و (4) مطبوعة "التراث العالمي بلا حدود" (اليونسكو/ مطبعة جامعة كامبريدج). كما تظهر بانتظام في المجلة ربع السنوية "نشرة التراث العالمي"؛</p>	<p>خارج الميزانية</p>		<p>العالمي، والدول الأطراف</p>	<p>اعتراف اللجنة السنوي بأمتلئة لأفضل ممارسات حماية التراث، وبقاء المعلومات التي يتم الحصول عليها على الموقع الشبكي</p>	<p>التراث العالمي كأفضل ممارسة لحماية التراث</p>		
<p>استمرار حالة عدم تلقي أي تمويل محدد؛</p>	<p>التماس أموال من خارج الميزانية</p>	<p>مستمرة</p>	<p>مركز التراث العالمي</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 4-1-4 كما هو وارد انفا</p>	<p>4-1-4 وضع نظام للتعرف على النظرات والتجارب في مجال التراث العالمي والمساعدة في اعتمادها</p>		
<p>لا يوجد أي تمويل. بدأت المناقشات مع المنظمة الدولية لحقوق الأرض (ERI) والشركاء الخارجيين بشأن ترخيص علامة تجارية للتراث العالمي (WH). وسوف يتم السعي للحصول على</p>	<p>100000 دولار</p>	<p>النظر في استراتيجية السمات المميزة في الدورة 37 للجنة (2013)</p>	<p>مركز التراث العالمي، الخبراء الاستشاريون فيما يتعلق بالسمات المميزة،</p>	<p>مؤشر الأداء الأساسي 1-2-4 تشجيع فرادى الدول الأطراف على إجراء مراجعة للتصورات العامة للتراث العالمي، لتشجيع اتباع نهج يركز على السمات المميزة على الصعيد الوطني، ووضع استراتيجية للسمات المميزة، لاستخلاص القيمة من القيمة العالمية للسمات المميزة</p>	<p>ألف 1-2-4 إعداد استراتيجية واضحة للسمات المميزة للتراث العالمي، بما في ذلك استخدام شعار التراث العالمي، على أساس مراجعة للتصورات العامة للتراث العالمي، وبالاتصال مع مبادرة الشراكات من أجل صون التراث العالمي</p>	<p>معرفة قيمة التراث العالمي وموثوقيته وجودته وتفهمها على نطاق واسع</p>	

استشارة قانونية. نوقشت استراتيجيات العلامات التجارية المشتركة بالنسبة للعلامات التجارية المتعددة عبر جميع البرامج.			والدول الأطراف				
تقديم الإحاطة من الرئيس، وتنظيم جلسات إعلامية لوسائل الإعلام، والرصد المستمر للتقارير الإعلامية، بما في ذلك التحليل الإحصائي	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-4 زيادة عدد التقارير الإخبارية الإعلامية الدقيقة عن التراث العالمي - عبر بوابة إعلامية. ورصد وسائل الإعلام وتقديم ردود حسب الاقتضاء	ألف 2-2-4 إحاطة إعلامية يقدمها الرئيس بشأن أهداف ومنجزات التراث العالمي قبل الدورات النظامية ودورات بناء القدرات المعقود للصحفيين بشأن التراث العالمي		
تم التنفيذ	أثار عديدة	في كانون الأول/ديسمبر 2012	الدول الأطراف	مؤشر الأداء الأساسي 3-2-4 تقديم تقارير من الدول الأطراف عن الأنشطة إلى مركز التراث العالمي ونشرها على الموقع الشبكي	ألف 3-2-4 وضع أنشطة لترويج الذكرى الأربعين، ودعمها، وتنفيذها		
الهدف 5 للتراث العالمي: تمكين اللجنة من معالجة السياسات والقضايا الاستراتيجية							
قُدمت وثيقة عن المبادئ التوجيهية للسياسة إلى اللجنة 37؛ أنظر قرار رقم COM 13 37؛ دراسة استطلاعية عن مدى جدوى المبادئ التوجيهية للسياسات المقدمة في اللجنة 40، المسودة الأولى الخاصة بالسياسات	وقت الموظفين	ستكون التوجيهات السياسية موجودة على الموقع الشبكي في نهاية عام 2014	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 1-1-5 الجمع الأولي للتوجيهات السياسية في شكل يمكن البحث فيه على الموقع الشبكي	ألف 1-1-5 جمع كل التوصيات المتعلقة بالسياسة من اللجنة أو الجمعية العامة على الموقع الشبكي في شكل يمكن البحث فيه، وتحديد الفجوات	إتاحة الوقت لمعالجة القضايا الاستراتيجية وقضايا السياسات بطريقة تشاورية ومنهجية	1-5 وضع سياسات شاملة ومنهجية

المجموعة سوف يتم تقديمها إلى اللجنة 42؛						
تم تلقي تمويل خارج الميزانية من أستراليا؛ وهي قيد المعالجة في الوقت الحالي،	80000 دولار	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية/ السياسية في الدورة 39 للجنة (2015)	فريق الخبراء العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية/ السياسية	مؤشر الأداء الأساسي 2-1-5 وضع المبادئ التوجيهية السياسية وفصل العناصر السياسية عن المبادئ التوجيهية التنفيذية	ألف 2-1-5 وضع مبادئ توجيهية سياسية (في شكل مماثل للمبادئ التوجيهية التنفيذية) بالاعتماد على قاعدة البيانات السياسية، وفصل العناصر السياسية في المبادئ التوجيهية التنفيذية ووضعها في هيكل جديد	
تقرير عن البرامج المواضيعية المقدمة إلى اللجنة 40، وأخرى متوقع تقديمها إلى اللجنة 42. تُنظم برامج المواضيعية نشطة، وإلغاء بعضها تدريجيًا حيث تحققت أهدافها؛	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 3-1-5 تخفيض عدد البرامج المواضيعية التي تركز على الأولويات المتفق عليها وجعلها فعالة ومستدامة	ألف 3-1-5 ترشيد البرامج المواضيعية وفقا للاحتياجات المحددة في التقارير الدورية	
مستمرة (اللجنة 37 تم تأسيس لجان من الهيئات الاستشارية؛ المبادئ التوجيهية والتشغيلية بالإضافة إلى تكوين فرق عمل في ما بين الدورات).	وقت الموظفين	مستمرة	لجنة التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 4-1-5 نظر اللجنة في خيارات لزيادة التشاور بشأن المسائل السياسية	ألف 4-1-5 النظر في خيارات لزيادة استخدام الأفرقة الاستشارية في أثناء دورات اللجنة، أو تلبية طلبات التدخل من غير الأعضاء في اللجنة بشأن بنود جدول الأعمال السياسية، وفقا لتقدير الرئيس	
مستمرة	وقت الموظفين	مستمرة	لجنة التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-5 إدماج مداخلات الهيئات الاستشارية والمراقبين	ألف 5-1-5 النظر في خيارات للسماح بمداخلات الهيئات الاستشارية والمراقبين	

				في وثائق القرارات	في المناقشات السياسية في اللجنة والجمعية العامة		
لا يمكن تنفيذها بسبب القيود المالية؛	صندوق التراث العالمي/ البرنامج العادي/ البلد المضيف؛ التكاليف المقدرة	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-6 توفير الأموال اللازمة لعقد ثلاث دورات عادية للجنة كل فترة سنتين	ألف 5-1-6 القيام، رهن توفر الأموال اللازمة، بعقد ثلاث دورات عادية (غير ممددة) للجنة في كل فترة سنتين، بما في ذلك عقدها في كل سنة فردية في مقر اليونسكو عقب الجمعية العامة مباشرة		
إدماج تقارير أفرقة الخبراء في تقرير الأمانة في كل دورة؛ ولا توجد تنقيحات على المبادئ التوجيهية التنفيذية بشأن هذا البند	وقت الموظفين	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 37 للجنة (2013)	الفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-7 توضيح قواعد وحالة أفرقة الخبراء العاملة	ألف 5-1-7 توضيح قواعد العضوية، والاختصاصات، ووضع تقارير أفرقة الخبراء العاملة		
الاعتراف بأفضل الممارسات في اجتماع كيوتو (تشرين الثاني/ نوفمبر 2012)	وقت الموظفين	مستمرة	الدول الأطراف	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-1 الاعتراف بأفضل ممارسات التنمية القائمة على التراث في كل من دورات اللجنة	ألف 5-2-1 قيام الدول الأطراف بتقديم أمثلة للتنمية القائمة على التراث لنشرها على الصفحة الشبكية، لتوضيح الصلات القائمة بين التراث والإطار الأوسع لبناء القدرات على الصعيد الوطني	زيادة التلاحم مع أهداف اليونسكو وبرامجها الأوسع نطاقاً، والصكوك الدولية الأخرى ذات الصلة	2-5 التنسيق مع الصكوك ذات الصلة
استمرار التعاون وتضافر الجهود مع الاتفاقيات والبرامج الأخرى (يتم تقديم تقرير عنها إلى كل دورة لجنة في إطار تقرير الأمانة العامة أنظر قرار رقم 41 لجنة A5). تُشجع	وقت الموظفين	مستمرة	اليونسكو، ومركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-2 مواصلة تضمين تقرير الأمانة في إطار البند 5 باء، معلومات عن التعاون بين مؤسسات التراث الوطني والمؤسسات الأخرى	ألف 5-2-2 إقامة وتعزيز التعاون والتفاهم بين مؤسسات التراث الثقافي والطبيعي، بما فيها تلك المسؤولة عن تنفيذ برنامج اليونسكو، والاقتصاد، والمالية، والتنمية/التخطيط على الصعيد الإقليمي، والسياحة، والرعاية الاجتماعية		

الدول الأطراف (بما في ذلك استبيان بحوث سياسات) من أجل تعزيز التعاون ما بين المؤسسات الثقافية والطبيعية؛							
الهدف 6 للتراث العالمي: توفير المعلومات اللازمة لاتخاذ قرارات الاجتماعات النظامية وتنفيذها على نحو فعال							
1-6 اتخاذ القرارات	اتسام القرارات بأنها تقوم على المعلومات ومتسقة ويجري تنفيذها	ألف 1-6 وضع ونشر معايير واضحة ومتسقة للقرارات بشأن عمليات الإدراج/الإحالة/الإرجاء وحق الرد	مؤشر الأداء الأساسي 1-6-1 زيادة اتساق القرارات	الفريق العامل المعني بالمبادئ التوجيهية التنفيذية	النظر في تنقيحات المبادئ التوجيهية التنفيذية في الدورة 37 للجنة (2013)	وقت الموظفين	خيارات الإحالة / أو التأجيل المقدم بها تقارير إلى اللجنة (36)، و (اللجنة 37)، لا يتم عمل أي تعديلات في المبادئ التوجيهية؛ أو تعزيز رفع الوعي لأعضاء اللجنة في دورات التوجيه؛
ألف 1-6 زيادة تطوير البرنامج التوجيهي لأعضاء اللجنة		مؤشر الأداء الأساسي 1-6-2 إطلاع أعضاء اللجنة على نحو أفضل على العمليات والإجراءات	الهيئات الاستشارية	مستمرة	وقت الموظفين	عقد دورتين توجيهيتين لأعضاء اللجنة في عام 2013	
ألف 1-6 إنشاء قاعدة بيانات يمكن البحث فيها عن القرارات، واختبارها فيما يتعلق بسهولة استعمالها		مؤشر الأداء الأساسي 1-6-3 إعداد أداة للبحث في قاعدة البيانات وتحسين استعمالها. واختبار المستعملين المستهدفين لها في جميع المناطق، والمناطق دون الإقليمية	مركز التراث العالمي	اختبار قاعدة البيانات بحلول كانون الأول/ديسمبر 2014	وقت الموظفين	الاستمرار في إجراء تحسينات في قاعدة البيانات	
ألف 1-6 وضع دليل يوضح الإجراءات الأساسية، مثل الترشيحات، وحالة الصون، والتصويت، وتوفير الوثائق		مؤشر الأداء الأساسي 1-6-4 إطلاع أعضاء اللجنة على نحو أفضل على العمليات والإجراءات	مركز التراث العالمي	النظر في الدليل في الدورة 37	30000 دولار	لم يتم الحصول على أي أموال، ولكن تم المطلوب عن طريق	

الدورات التوجيهية		اللجنة (2013)					
توجد أشكال معيارية للصياغة	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 5-1-6 زيادة الاتساق في القرارات	ألف 5-1-6 وضع واستخدام نص موحد لمشاريع القرارات، يركز على المسائل ذات الأولوية في الاتفاقية وتنفيذها		
ولم يدمج أي إجراء من هذا القبيل في النظام الداخلي. غير أن الممارسة الحالية تمكن الأمانة والهيئات الاستشارية من تقديم تعليقات على المبادئ التوجيهية التقنية أو التشغيلية المترتبة على التعديلات المدخلة على مشاريع القرارات.	وقت الموظفين	النظر في التنقيحات المتعلقة بالنظام الداخلي في الدورة 37 للجنة	لجنة التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 6-1-6 اتساق القرارات مع المبادئ التوجيهية التنفيذية	ألف 6-1-6 وضع إجراء يتيح إمكانية التشاور مع الأمانة والهيئات الاستشارية بشأن الآثار التقنية أو الآثار المتعلقة بالمبادئ التوجيهية التنفيذية المترتبة على مشاريع القرارات		
استمرار التنفيذ (مثلاً، لكل بعثات الرصد) والإشارة إلى متابعة القرارات في تقرير الأمانة	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 7-1-6 رصد تنفيذ القرارات والنظر في الآثار المترتبة على ذلك في الميزانية	ألف 7-1-6 إعداد قائمة بالإجراءات الناشئة عن اجتماعات اللجنة والتكاليف المقترنة بتنفيذها، وتعميم هذه القائمة		
مواصلة التنفيذ عن طريق نظام معلومات حالة الصون	وقت الموظفين	إنشاء قاعدة البيانات في كانون الأول/ديسمبر 2016	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 8-1-6 اتسام القرارات بالطابع المتسق القائم على المعلومات	ألف 8-1-6 ربط تقارير حالة الصون بقاعدة بيانات إلكترونية متكاملة تتولى تجميع كل المعلومات الأساسية ذات الصلة عن الممتلكات اللازمة لاتخاذ القرارات القائمة على المعلومات		
مستمرة: يعقد المكتب اجتماعات منتظمة كل يوم في أثناء دورات اللجنة لتيسير الأعمال	وقت الموظفين	النظر في الخيارات المتعلقة بالمكتب في	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 1-2-6 تيسير المكتب لأعمال اللجنة	ألف 1-2-6 النظر في خيارات لتعزيز دور المكتب (دون الاضطلاع بدور اتخاذ القرارات أو زيادة وقت الاجتماعات)	تخفيض عبء العمل مع الحفاظ على الجودة	2-6 عبء العمل

		الدورة 37 للجنة (2013)					
جاري تنفيذ؛ دراسة مقارنة تم إجرائها بشأن أوجع معينة من العمل من جانب اتفاقيات وبرامج أخرى (وبالتحديد الخدمات الاستشارية المتعلقة بالترشيحات، والمساعدات الدولية وما إلى ذلك).	وقت الموظفين	النظر في أساليب العمل في الدورة 38 للجنة (2014)	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 2-2-6 تقديم تقارير عن أساليب عمل الاتفاقيات الأخرى	ألف 2-2-6 استعراض أساليب عمل الاتفاقيات الأخرى، ودراسة خيارات لإدارة عبء العمل، بما فيها تحديد الأولويات، والاقتراع السري، واللجان الفرعية		
استعراض وتنقيح المبادئ التوجيهية التشغيلية في عام 2016 (إضافة إلى فقرة 61)؛	وقت الموظفين	النظر في الورقة المتعلقة بقرار سوز هو في الدورة 38 للجنة (2014)	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الرئيسي 3-2-6 تقديم ورقة للجنة عن هدف وتطور قرار سوز هو	ألف 3-2-6 إعادة دراسة قرار سوز هو		
تقارير منتظمة ومستمرة إلى اللجنة؛	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 4-2-6 زيادة الاتساق مع المبادئ التوجيهية التنفيذية لتوزيع الأدوار والمسؤوليات بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية، وفقاً للأدوار المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية	ألف 4-2-6 تضمين التقرير عن الإجراءات المنبثقة عن اللجنة بيان عن توزيع المسؤولية بين مركز التراث العالمي والهيئات الاستشارية، وفقاً للأدوار المحددة في المبادئ التوجيهية التنفيذية		
تم إدراجه في تقرير الأمانة العامة (ملحق) منذ اجتماع اللجنة 36؛	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 5-2-6 تحديد أولوية للاجتماعات غير النظامية	ألف 5-2-6 إعداد قائمة سنوية موحدة بالاجتماعات المقترحة وتعميمها على نطاق واسع لتقييم الأولويات والموارد البشرية والمالية المتوفرة		
تم التنفيذ	وقت الموظفين	النظر في حالة تنفيذ	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 6-3-1 التنفيذ التام لتوصيات تقرير مراجعة الحسابات	ألف 6-3-1 استعراض حالة تنفيذ تقرير مراجعة حسابات عمليات مركز التراث	تعزيز دعم الأمانة للجنة	3-6 دعم الأمانة

		تقرير مراجعة الحسابات في الدورة 37 للجنة (2013)	العالمي		العالمي		
استعراض الجدول الزمني في اجتماعات الهيئات الاستشارية؛ وترد قائمة بالأنشطة في ملحق تقرير الأمانة	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 2-3-6 نشر الجدول السنوي	ألف 2-3-6 وضع ونشر جدول للأنشطة والمواعيد النهائية لتنفيذ الاتفاقية وتصحيح أي اختلالات		
مستمرة (مثل بعثات الرصد)	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية، واللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميراثية	مؤشر الأداء الأساسي 1-4-6 حساب التكلفة المترتبة على القرارات قبل اتخاذها	ألف 1-4-6 وضع نماذج للتكاليف المتعلقة بالأنشطة الرئيسية، وحساب تكاليف القرارات، وتقييم آثارها على عبء العمل قبل اتخاذها	حساب تكلفة القرارات، ومراعاة التقارير لجميع مصادر التمويل، وتوضيح التمويل للأولويات المتفق عليها	4-6 الميزانية
تم تحديد واعتماد الأولويات للمبادئ التوجيهية التنفيذية (انظر القرار 36 COM 13.1)	وقت الموظفين	النظر في نهج/ أولويات المساعدة الدولية في الدورة 37 للجنة (2013)	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 2-4-6 استهداف المساعدة الدولية لتلبية الاحتياجات المحددة (على نحو أكبر) من خلال دعم أولويات الصون المحددة عن طريق تقارير حالة الصون، ودورات تقديم التقارير الدورية. ومساعدة الدول الأطراف في عملية التطبيق حسب الاقتضاء	ألف 2-4-6 النظر في وسائل تحسين تخصيص المساعدة الدولية لسد الاحتياجات المحددة		

تم التنفيذ	وقت الموظفين	مستمرة	لجنة التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 3-4-6 إنشاء وتشغيل اللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية	ألف 3-4-6 إنشاء هيئة استشارية دائمة لاستعراض ميزانية اللجنة لفترة العامين		
مستمرة: ويجري تقديم تقرير عنها في وثيقة الميزانية في كل من دورات اللجنة	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي، واللجنة الاستشارية الدائمة المعنية بالميزانية	مؤشر الأداء الأساسي 4-4-6 مراعاة التقارير المقدمة عن الشؤون المالية لكامل صورة تمويل الأعمال المتعلقة بالاتفاقية من جميع المصادر	ألف 4-4-6 استعراض اعتمادات الميزانية، وتحليل أنماط الموارد والنفقات		
غير ممولة تمويلياً تماماً بالنظر إلى القيود المالية	وقت الموظفين	مستمرة	اليونسكو، ومركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 5-4-6 تمويل الأنشطة النظامية على نحو تام من الميزانية العادية	ألف 5-4-6 الربط بين دورات للجنة ودورات ميزانية اليونسكو، لكفالة التمويل التام للأنشطة النظامية من الميزانية العادية		
الخيارات التي يتم أخذها في الاعتبار وخارطة طريق لتعزيز استدامة الصندوق التي تم إقرارها في اللجنة 40؛ تم تدشين سوق على الموقع الإلكتروني في عام 2017 وينبغي مواصلة تطوير استراتيجية الشراكات من أجل الصون (المعتمدة في اللجنة 36)	50000 دولار	النظر في استراتيجية جمع الأموال في الدورة 38 للجنة (2014)	خبير استشاري	مؤشر الأداء الأساسي 6-4-6 زيادة المساهمات المقدمة من مصادر خاصة للرعاية لتمويل الأولويات	ألف 6-4-6 التماس السبل لزيادة المساهمات المقدمة لصندوق التراث العالمي، ووضع استراتيجية لجمع الأموال تنظر في سبل لربط المساهمات من خارج الميزانية بأولويات اللجنة		
جاري إعداد التقارير	وقت الموظفين	مستمر	مركز التراث	مؤشر الأداء الأساسي 7-4-6 إدراج التقارير عن الأموال الخارجة عن	ألف 7-4-6 إعداد تقرير سنوي عن الأموال الخارجة عن الميزانية المقدمة		

			العالمي	الميزانية التي تقدم لصالح التراث العالمي في مواد الميزانية المقدمة من مركز التراث العالمي إلى لجنة التراث العالمي والجمعية العامة	لممتلكات التراث العالمي		
تم التنفيذ	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 1-5-6 تنفيذ الإجراءات المقترنة بالمسائل السياسية ذات الأولوية	ألف 1-5-6 تقديم تقرير عن النتائج المتوخاة في خطة العمل الاستراتيجية إلى الدول الأطراف في الجمعية العامة	ربط الإجراءات المتوخاة في خطة العمل الاستراتيجية بالأولويات والميزانية المتاحة، ورصد النتائج واستعراضها	5-6 خطة التنفيذ
تم التنفيذ	وقت الموظفين	مستمرة	مركز التراث العالمي	مؤشر الأداء الأساسي 2-5-6 تركيز التقرير السنوي الذي يعده مركز التراث العالمي على النتائج	ألف 2-5-6 جعل تقرير مركز التراث الثقافي السنوي يبين أولويات خطة العمل الاستراتيجية ويتناول الوثائق الختامية/النتائج بدلا من الأنشطة		
لم يتم الحصول على أي أموال	50000 دولار	النظر في خيارات رصد التنفيذ في الدورة 38 للجنة (2014)	مركز التراث العالمي، والهيئات الاستشارية	مؤشر الأداء الأساسي 3-5-6 تنفيذ الإجراءات المتصلة بالمسائل السياسية ذات الأولوية	ألف 3-5-6 تقديم دراسة عن خيارات لآليات الإشراف والرصد للأجهزة النظامية لاتفاقية التراث العالمي		

خامساً - مشروع قرار رقم 9 GA 21

الجمعية العامة،

1. وقد درست الوثيقة رقم WHC-17/21.GA/9

2. إذا تُذكر بالقرارات أرقام 9 GA 17، و 11 GA 18، و 10 GA 19، و 12 GA 20 والتي تم إقرارها في أثناء الدورة السابعة عشرة (اليونسكو 2009)، والدورة الثامنة عشرة (اليونسكو، 2011)، والدورة التاسعة عشرة (اليونسكو، 2013)، والدورة العشرون (اليونسكو، 2015)، دورات انعقاد الجمعية العامة للدول الأطراف على الترتيب، فيما يخص إقرار خطة العمل الاستراتيجية.

3 - ترحب بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية؛

4 - تطلب من مركز التراث العالمي أن يواصل، بالتعاون مع الهيئات الاستشارية وبدعم من الدول الأطراف، جهوده من أجل التنفيذ؛

5 - تطلب أيضاً تقديم تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة العمل الاستراتيجية إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والعشرون: للنظر فيه.